**ルミシ ・アブドラ**  **CURRICULUM VITAE** Date: May 10th, 2020

* **Experienced Professional: *Japanese***⇔***English***⇔***Arabic***⇔***French***⇔***Chinese.***
* **Interpretation**・**Coordination**・**Business Support**・**Business Development Specialist.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Name  Nationality | Loumissi Abdellah | Male | 写真をはる位置  写真をはる必要が ある場合  1縦36～40ｍｍ  2横24～30ｍｍ  本人単身胸から上 |
| Japanese (born in Casablanca - Morocco) |
| Address  Tel  E-mail | P.O. Box: 15553, Dubai – U.A.E.  +**971-52-783-5771**  [**Loumissi@gmail.com**](mailto:Loumissi@gmail.com) | |
| Skilled Languages | 【Japanese⇔English⇔Arabic⇔French⇔Chinese】 | | |
| Interpretation | 【Simultaneous・Consecutive・Conference・Escort・Localization・Business Support】 | | |
| Experience | 15+ years / Relocation: Yes | | |
| **PROJECTS ACHIEVEMENT.** | Experienced Professional for both International Industries; Government Officials;  Public Sectors projects; Media; Private Individual; Celebrities and Everyone who needs  Assistance in understanding & expressing him or herself in Japanese or English or Arabic.  ※【**CONFERENCE・SEMINAR**】  Project: **12th International Symposium for Police Best Practices 2019, Dubai.**  Company: Government, U.A.E.  12th International Symposium for Police Best Practices 2019, Dubai, U.A.E.  Provide: Simultaneous Interpretation (Japanese⇔English).  Project: **Emirates Defense Companies Council, 2019 International Conference, Abu Dhabi.**  Company: Government, Emirates Defense Council, Abu Dhabi, U.A.E.  Government Facilitation in Defense Sector "Defense and Security Development Fund", Abu Dhabi.  Provide: Simultaneous Interpretation (Japanese⇔English).  ※【**MARKETING・RESEARCH**】  Project: **Toyota Motor, SUV Land Cruiser Interior Design Marketing research, U.A.E.**  Company: Japan Vintage Inc.  Marketing research by visiting Local owners and Conducting Survey and interviews on the Interior Design and Performance of Toyota SUV Landcruiser, etc..  Provide: Facilitating Coordination; Interviews Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  ※【**SPORTS・RECREATION FIELD**】  Project: **2019 Special Olympics World Games Abu Dhabi, Japan Olympics Chairman** and Delegation meeting with the Chairman of the U.A.E. National Olympic Committee  Japan Olympics Chairman and Delegation meeting with HH Sheikh Ahmed bin Mohammed bin Rashid Al Maktoum, the Chairman of the U.A.E. National Olympic Committee.  Provide: Japanese Delegation Escort, Interpretation (Japanese⇔Arabic⇔English).  Project: **2018 Ferrari World Management Annual Meeting, Abu Dhabi.**  Company: Ferrari World Abu Dhabi.  2018 Ferrari World Management Annual Meeting and the attending Japanese Ferrari dealer.  Provide: Conference Simultaneous Interpretation (Japanese⇔English).  Project: **2018 FIFA Club World Cup UAE, Media Conference for Japan Kashima Antlers.**  Company: FIFA Club.  Media Conference Interviews for Japan Kashima Antlers in Abu Dhabi, U.A.E.  Provide: Media Conference Simultaneous Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Japan Avex Entertainment Inc. top Management delegation visiting Dubai.**  Company: Japan Avex Entertainment Inc.  Management delegation, Escort the President, Mr. Katsumi Kuroiwa, visiting Dubai.  Provide: Escort and Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: 2019 Japan Karate Association JKA, Training Camp, Dubai.**  Company: JKA Club.  Japan Karate Association JKA, 2019 Training Camp in Dubai.  Provide: Karate Training Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Formula One (F1 City) Joint Venture Management Business, Abu Dhabi.**  Company: Japan Logo House & Citic Group Shanghai & Formula One Dubai.  Formula One (F1 City) Joint Venture Management meeting in Abu Dhabi.  Provide: Business Negotiation meeting Interpretation (Japanese⇔English⇔Chinese).  ※【**MEDIA・FILMS・TV PROGRAM**】  **Project: Astronaut TV Show Filming in Dubai (Chris Hadfield Canadian Astronaut).**  Company: Dubai TV & Sama Dubai  «Astronauts», with the participation of 12 participants from Arab countries, to achieve the dream of leadership, access to space, in an experiment with Canadian astronaut, Chris Hadfield in Dubai.  Provide: Interpretation to Canadian Astronaut, Chris Hadfield during Filming, (Arabic⇔English).  **Project: 2020 TV Program Japan NHK World TV "Direct Talk", Interview and Shooting.**  Company: Japan NHK Broadcasting Corporation  U.A.E. Sports Celebrities Interviews in Dubai.  Provide: Facilitating event procedures with Japan NHK TV and UAEFA and Head Coach of UAE Women Football Team, Interviews and Filming, (Japanese⇔Arabic⇔English) Interpretation.  **Project: TV Promotion "TOYO TIRE", Video Shooting, Dubai.**  Company: Japan TOYO TIRE CO., LTD.  Promotion Video Shooting of SUV car using TOYO Tire in Dubai Autodrome, Motor City.  Provide: Facilitating event procedures with Japan, Video shooting in Dubai, (Japanese⇔English⇔Arabic) Interpretation.  **Project: 2019 Middle East Film & Comic Con “Captain Tsubasa” Exhibition, Dubai.**  Company: Japan KLabGames.  Dubai World Trade Centre KLabGames Middle East Film & Comic Con “Captain Tsubasa”.  Provide: Japanese Artist Escort in Dubai, (Japanese⇔English⇔Arabic) Interpretation.  **Project: 2019 Sharjah International Film Festival (Film & Animations for Children & Youth).**  Company: SIFF.  132 Films & Animations for Children & Youth from 36 countries, to be Selected, Judged, Awarded by Professional Judges during this Festival.  Provide: Japanese Animation Artist Escort, (Japanese⇔English⇔Arabic) Interpretation.  ※【**BUSINESS・FINANCE・INVESTMENT**】  **Project: Business Purchasing "Private Industry", Negotiation and Signing Agreement.**  Company: Japan Kinden Corporation  Electricity M.E.P. Company in Dubai, was purchased by Japanese Kinden Corp.  Provide: Facilitating Business Coordination; Communication; Negotiations; Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Amazon AWS. Web. Technical Training Workshop, Dubai.**  Company: Amazon AWS. Web.  Web Technical Training program Workshop in Dubai for Amazon AWS Web. World Manager Training in Dubai.  Provide: Facilitating Business Coordination; Communication; Negotiations; Interpretation (Japanese⇔English).  **Project: Mc Donald’s Global Department Leader Master Certificate Training Workshop.**  Company: Mc Donald’s.  Global Management Leadership Master Certificate Training program Workshop in Dubai.  Provide: Japanese attendants’ Training program Interpretation (Japanese⇔English).  ※【**TECHNICAL・ENGINEERING**】  **Project: VVIP various Palaces’ Installation of Japanese High Equipment.**  Company: VVIP Clients.  Japanese Engineers handling Installation and Training of High Technology Equipment, in VVIP Clients Palaces in Dubai and Abu Dhabi.  Provide: Facilitating Coordination; Communication; Escort; Technical Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Japan Solar Power Generation**  Company: Kyocera Solar Energy Co.,Ltd.  Business talks on solar power products  Solar Energy Product Presentation and Business promotion to clients in Dubai.  Provide: Facilitating Coordination; Technical Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Japan Automobile Body Coating Training Workshop, Toyota & Honda Center.**  Company: Japan Kovax Co.,Ltd.  Japanese Team giving product Presentation and Technical Training for Automobile Body Coating workshop Toyota & Honda Center in Dubai.  Provide: Facilitating Coordination; Technical Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Tokyo Disney Land, visit Facilities: Warner Bros. and Emirates Airlines.**  Company: Japan Disney Land Corporation  Executives from Tokyo Disney Land visit/Inspection to Facilities using Automated Laundry Uniform System & Storage for Warner Bros. in Abu Dhabi and Emirates Airlines in Dubai.  Provide: Facility Inspection and Technical Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Packaging Factory Equipment Installation and Training, Ras Al Khaimah.**  Installation and Training of Japanese High Technology Equipment.  Company: Innovative Packaging Industries.  Chinese Engineers handling Installation and Training of Packaging Factory, Ras Al Khaimah.  Provide: Facilitating Coordination; Technical Interpretation (Chinese⇔English).  ※【**LAW・COURT・ARBITRATION・Registration Dubai Court No.: 417**】  **Project: Japanese Companies Arbitration (Management Hearing), Dubai.**  Company: Japan TOA Corporation and Shinryo Contracting Company  Arbitration Tribunal in Dubai, the Hearing and determining of a Dispute between parties on the Dubai Construction Mega Project and to settle the dispute outside the court, legally binding on both sides and enforceable in the courts.  Provide: Hearing of Managers interviews Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic).  **Project: Japanese Citizens’ Dubai Police and Court cases (Hearing & Declarations).**  Japanese Citizens: Dubai Police and Court cases (Hearing &Declarations)  Provide: Dubai Police and Court (Reg. No.: 417) Interpretation (Japanese⇔English⇔Arabic). | | |
| **ACADEMIC BACKGROUND** | Dec. 1992 - Japanese Language School, Tokyo, Japan.  July 1991 - Telecom. University, Bachelor Computer Science, Beijing, China.  July 1987 - Foreign Language Institute, Chinese Language, Beijing, China.  July 1986 - Hassan II University, Biology, Casablanca, Morocco.  July 1985 - Moulay Abdellah High School, Casablanca, Morocco. | | |
| **VOCATIONAL CERTIFICATION** | July 2009 - SHRM Essentials of HR Management Certificate, Dubai, UAE.  May 2008 - Japan Trade Association Certificate, Tokyo, Japan.  Sept. 2007- ITC Infrared Thermography Certificate, Tokyo, Japan. | | |
| **PROFFESSIONAL EXPERIENCES**  Jun. ‘17 to Present | **NACR INC Japan - (*Dubai Branch*)**  ・(Middle East Business Support & Consulting).  ・Business Development Manager Middle East and North Africa.  High Tech Machines such as Cooling System; Solar Panels Cleaning Robot; etc.. | | |
| Jan. ‘14 to Mar. ‘17 | **ROBOTICS TECHNOLOGIES FZE. (*Dubai-U.A.E.*)**  ・(Industrial Robots & Automation Solution).  ・Project Manager/ German Robots & Solutions.  Promote and sales of German Industrial Robots, and solutions. | | |
| Sep. ‘12 to Oct . ‘13 | **AISIN MIDDLE EAST CO.,LTD. (*Dubai-U.A.E.*)**  ・(Sales and distribution of Japanese Automotive parts to Middle East).  ・Sales Manager Middle East and Africa. | | |
| Oct. ‘08 to Dec. ‘11 | **JGC CORPORATION CO.,LTD. (*Khobar-Saudi Arabia)***  ・(EPC Oil & Gas Aramco Refinery Projects).  ・HR Manager. Japanese EPC company with activities in Oil & Gas field in Saudi Arabia. | | |
| Dec. ‘03 to Aug. ‘08 | **NEC INFRARED TECHNOLOGIES CO.,LTD. (*Tokyo-Japan*)**  ・(Japanese HI-Tech IR Cameras).  ・Sales Engineer/ NEC IR Cameras & Solutions. | | |
| Aug. ‘95 to Jul. ‘03 | **PETRONAS CORPORATION JAPAN (*Yokohama-Japan*)**  ・(Oil & Gas Projects’ Materials Procurement)・Assistant Manager/ Procurement dept. | | |
| **DRIVING LINCENSE** | U.A.E., Japan, Saudi Arabia | | |
| **SPECIALIZED**  **FIELDS** | Interpretation・Business Negotiation・Technical Services・Middle Eastern Business Expansion.  Advanced Level in Business Advice・Negotiations・Support.  Multilingual Service: (Japanese⇔English⇔Arabic⇔French⇔Chinese).  Worked in Japan for 23+ years・Lived abroad for 15+ years, | | |